East Meadow U.F.S.D.

East Meadow, NY

Curriculum Area Project

**School Year 2013-2014**

## Grade 12 Spanish 5 R

**Mr. Louis R. DeAngelo**

**Superintendent**

**W.T. Clarke High School**

**Mr. Timothy Voels, Principal**

**East Meadow High School**

**Mr. Richard Howard, Principal**

## Department of Languages Other Than English

### Writers: Irene Fotakis

**Maria Miller**

**Amparo Torres**

**Project Coordinator: Maria Miller**

#### CAP Coordinator: Kelly M. O’Brien

**Table of Contents**

Abstract page 4

Rationale page 5

Understanding by Design lesson plans for selected units

I. Los Derechos Humanos pages 6-8

Resources pages 9-10

Appendix A - Scope and Sequence for Spanish 5R page 11-14

Appendix B – TOPIC RESOURCES page 15-52

Appendix C - RUBRICS page 53-56

**Abstract**

This guide offers a curriculum for the Languages Other Than English instruction of Spanish students in Level 5. The course is designed for students who have completed Spanish 4 successfully and have opted to further their linguistic and cultural understanding of the Spanish-speaking world. This course is specifically designed for the level 5 student who does not wish to obtain college credit. The emphasis of this course will be on developing their knowledge of culture and addressing topics that are currently presenting challenges to the Spanish speaking world. An additional goal of the course is to promote an understanding, tolerance, and appreciation of cultural differences. This course incorporates the New York State Standards and the National Standard for Languages other than English.

The curriculum encompasses readings, basic grammar review, listening comprehension, writing, and practice in speaking in a variety of situations. Every effort is made to provide the students with as many authentic materials/situations to familiarize them with the target language and culture. Videos, newspapers, magazines, works of art, music, films, you tube clips and selected literary works are used to further language acquisition and cultural understanding.

The approach to the course is thematic using several resources to amplify each theme or topic.

Rationale

It is the intent of this Curriculum Area Project to create a specific curriculum and assessments for a Spanish 5 Conversation and Culture course. This is in accordance with the district’s intent to challenge students and to encourage them to continue their language studies after successful completion of the Regents level course and Spanish 4. The curriculum is aligned with the standards set forth by the New York State Board of Regents and the National LOTE Standards for Checkpoint C of the proficiency guidelines.

This new curriculum is warranted due the need to create an option for the student who does not wish to take the upper level Spanish 5 H course for college credit, but who wishes to continue with language study.

**I. Los Derechos Humanos**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Stage 1—Desired Results | | | | | |
| **Content Standard(s):**  **COMMUNICATION:**  (1.2) Students understand and interpret written and spoken language on a variety of topics.  (1.3) Students present information, concepts, and ideas to an audience of listeners or readers on a variety of topics.  **CULTURAL UNDERSTANDING:**  (2.2) Students demonstrate an understanding of the relationship between the practices and perspectives of the culture studied.  **CONNECTIONS:**  (3.1) Students reinforce and further their knowledge of other disciplines through the foreign language.  **COMPARISONS:**  (4.2) Students demonstrate understanding of the concept of culture through comparisons of the cultures studied on their own. | | | |  | |
| **Understanding(s):** Students will understand that…  * Human Rights is a continuing problem in Latin America as well as in other areas of the world * Freedom is achieved through activism * There are historical and cultural reasons behind the abuses that are present in countries like Cuba and the Dominican Republic |  | | **Essential Question(s):**   * What is freedom? * What are human rights? * What would you do to guarantee freedom in your country? * What are the essential human rights? * What are the threats to human rights? * Who are some of the activists who are involved in the human rights struggle? |  | |
| Student will know…  * The vocabulary necessary to discuss human rights * What are the basic freedoms that every human has the right to enjoy * What are the characteristics of a good government and a bad government * The history surrounding the rise of dictatorships in Cuba and the Dominican Republic. * The struggle for human rights of the Hispanic worker in the United States * How to use the Subjunctive mood in the Present Tense | | | Students will be able to…  * React to certain issues such as denying human rights, oppression and censorship * Understand the concept of freedom and be able to communicate with other students about freedom * Interpret a painting portraying censorship * Read articles about Fidel Castro, Trujillo and the Mirabal sisters and be able to discuss and give their opinions about what they read. * Interpret songs about human rights and fill in the missing words to practice the use of the subjunctive mood. * Use the subjunctive mood to react to the importance of human rights * Compare their freedom with the oppression of other countries * Compare and contrast two films about dictatorship and oppression. |  | |
| Stage 2—Assessment Evidence | | | | | |
| **Performance Task(s):**   * Read an article: “Forget about Fidel” from *Newsweek* and discuss the article. * Read: “La historia de las hermanas Mirabal” and relate the article to the film “En el tiempo de las mariposas”. * Read: “El lado humanitario de Ricky Martin” and answer questions about the importance of volunteer work in our global society. * Create a Venn Diagram comparing and contrasting the dictators Fidel Castro and Trujillo. * Answer questions about the films:   “En el tiempo de las mariposas”,  “Bread and Roses” and “ Voces Inocentes”.   * Analyze and react to the painting “Manos anónimas” by Carlos Alonso, pointing out its social and political impact * Look up the symbol or logo for Amnesty International. Write an explanation of its symbolism. Design your own logo as an alternative and explain what it symbolizes. | |  | **Other Evidence:**   * Written vocabulary quizzes on related vocabulary * Students will do a presentation on a painting depicting oppression of human rights. (oral presentation rubric will be used) * Students will create their own humanitarian organization and will discuss social and personal benefits the organization will offer to the targeted group in society. * Written exams assessing understanding of the grammatical structures, vocabulary, and culture in the unit * Students will create a power point about the struggle of a Spanish speaking country for human rights and pick a song that demonstrates this struggle. |  | |
| Stage 3—Learning Plan | | | | | |
| **Learning Activities:**   * Vocabulary will be presented by using Smart board and mimio. * Working in cooperative groups, students will perform activities that will reinforce vocabulary. * Students will fill out a graphic organizer stating what freedom means to them. They will be instructed that this could include freedom on a personal as well as political level. Class will review as a whole their graphic organizer and “brainstorm” their beliefs about freedom and the importance of freedom in their everyday lives. * Present grammatical structures of the subjunctive mood * Working in cooperative groups, students will discuss and give their opinions about the abuse of human rights by answering questions about the articles and films presented in class. * Students will use the internet to research information needed for their project and class activities.   **WEBSITES:**   * <http://www.phschool.com/conexiones> * <http://www.google.com> * <http://www.amnestyinternational.com> * <http://www.desaparecidos.org> * <http://www.youtube.com> * <http://colby.edu> * <http://bbcmundo.com> * <http://larednoticias.com> | | | | |  |

**RESOURCES**

“Arizona: arresto por muerte de ilegales.” *BBCMundo.com,* 30May2001.Web. 09 August 2013. <http://news.bbc.co.uk/hi/spanish/news/newsid_1359000/1359305.stm>

Blanco, José A. and C. Cecilia Tocaimaza-Hatch. Imagina: español sin barreras.

Boston, Massachusetts: Vista Higher Learning, 2007

Boyles, Peggy P., Myriam Met and Richard S. Sayers. Realidades 2. Needham, Massachusetts: Prentice-Hall, Inc., 2008

“En 6 años, recrudecieron asesinatos de mujeres en Juárez.” larednoticas.com. 5July2013 Web. 09 August 2013.<<http://www.larednoticias.com/noticias.cfm?n=108931>>

Hawkes, Rachel, “Voces Inocentes - Lesson 1 (of 10).” Tes.co.uk. 16 December 2011. Web. 09 August 2013. <<http://www.tes.co.uk/>>

Long, Sheri Spaine , Ana Martinez-Lage, Lourdes Sanchez-López and Llorenc Camajoan Colomé. Pueblos. Boston: Houghton Mifflin Company, 2007.

Navarrette Jr., Ruben. Hispanic Oct 2006 Vol 19 Issue 9 pg 16

Navarrette jr., Ruben.” *U.S. Olympic athlete, Mexican flag?.”* cnn.com. cnn, 10August2012. Web. 09 August 2013.<http://www.cnn.com/2012/08/10/opinion/navarrette-olympics-flags/>

Preston, Julia “Young and alone, facing court and deportation” *The New York Times on NYtimes.com*. 25August 2012. Web. 09 August 2013.<http://www.nytimes.com/2012/08/26/us/more-young-illegal-immigrants-face-deportation.html?_r=0>

Roca, Ana. Nuevos Mundos- Lectura, cultura y comunicación: Curso de español para estudiantes bilingues. New York: John Wiley & Sons, Inc., 1999.

Rajo, Carlos. “Analysis: Castro brothers' successor may inherit a very different Cuba.” *World News on NBCnews.com*. Telemundo, 2 March 2013. Web. 09 August 2013.

<<http://www.nbcnews.com/id/38242173/displaymode/1247?beginS1ide=1>>

Thomas, Florence “La historia de las hermanas Mirabal” eltiempo.com. 24november2009. Web. 09 August 2013<http://www.eltiempo.com/archivo/documento/CMS-6664067>

Zayas-Bazán, Eduardo, Susan M. Bacon and Dulce M. García. Conexiones – Comunicación y Cultura. 5th ed. New Jersey: Pearson Education Inc., 2014.

Appendix A

Scope and Sequence

**5R SCOPE AND SEQUENCE**

**TOPIC I:** **Somos lo que somos**

Discuss personal identity, characteristics and relationships with friends and family.

Vocabulary: 50 words

Grammar: Present tense in conversation.

Readings: *Mi nombre* by Sandra Cisneros (Nuevos mundos pg. 12)

Projects:

1. Invent a new identity by creating a new Avatar that represents yourself on a

social network – answer the following questions. (Conexiones 5th Ed. Pg. 12)

¿Quién eres?

¿Cómo eres?

¿Qué haces en tu tiempo libre?

¿Qué estudias?

¿En qué trabajas?

¿Tienes muchos amigos?

¿Cuáles son tus intereses?

¿Con qué/quién sueñas?

1. Create a personal profile for your Facebook page (Conexiones pg. 25-27)

Technology: Voki.com

**TOPIC II: La Inmigración**

Discuss the citizenship process, reasons for immigration, right of a citizen, process of

naturalization, citizenship exam and legal vs. illegal immigration.

Vocabulary: 50 words

Grammar: Preterit tense in conversation.

Readings:

1. *Mareo escolar* by Jose Antonio Burciaga (Nuevos Mundos pg. 19)
2. *Flag-Waving Debate* by Ruben Navarrette Jr. (Hispanic Oct. 2006 Vol. 19 Issue 9 pg. 16)
3. *Sandwich de Arroz* by Sandra Cisneros (Nuevos Mundos pg. 13)
4. “Arizona: Arresto por muerte de ilegales” (BBCMundo.com)
5. *En Un Barrio de Los Angeles* by Francisco X. Alarcón (Nuevos Mundos p.8-10)
6. *“*Young and Alone, Facing Court and Deportation” by Julia Preston (New York Times 25, Aug. 2012)
7. “Why it's OK to wave the U.S. and Mexican flag at the Olympics”- <http://www.cnn.com/2012/08/15/opinion/chairez-flag-waving>
8. “U.S. Olympic athlete, Mexican flag?”- <http://www.cnn.com/2012/08/10/opinion/navarrette-olympics-flags/index.html>

Activities:

1. Create your own immigration process with questions to an exam and the process that people must go through in order to get their citizenship.
2. Listen to and discuss the content of the following songs: “Papeles Mojados” by Chambao, “Casas de Cartón” by Los Guaraguao, “Latinos en Estados Unidos” by Celia Cruz and “Pobre Juan” by Maná

Projects:

1. Mural – Create a mural showing peaceful coexistence in your community.
2. Movie Poster board project

Movies with Comprehension questions:

1. El Norte
2. Bajo la Misma Luna
3. Una vida mejor

Exams: El Norte

**TOPIC III: Los Derechos Humanos**

Discuss issues of human rights in different countries as well as what are the basic humans rights and the differences between civil and natural rights.

Vocabulary: 50 words

Grammar: Basic subjunctive

Readings:

1. ‘Forget about Fidel” (March 16, 2009 Newsweek)
2. “Analysis: Castro brothers' successor may inherit a very different Cuba” (<http://www.nbcnews.com/id/38242173/displaymode/1247?beginSlide=1>)
3. ‘La historia de las hermanas Mirabal” by Florence Thomas. (Publicacióneltiempo.com Sección Editorial – opinión Fecha de publicación 24 de noviembre de 2009)
4. “En 6 años, recrudecieron asesinatos de mujeres en Juárez” **(**[www.larednoticias.com](http://www.larednoticias.com))
5. “El lado humanitario de Ricky Martin” (Conexiones 5h Ed. Pg 121-125)

Activities:

1. View and Discuss Paintings – Manos Anónimas por Carlos Alonso (Conexiones 4 Ed. Pg. 99)
2. Venn diagram – compare and contrast Trujillo and Fidel

Projects: Create your own Humanitarian organization (Conexiones 5h Ed. Pg 121)

Songs: “A Dios le Pido” by Juanes, “Ójala que Llueve Café” by Juan Luis Guerra, “Ellas Danzan Solas” by Sting, “Desapariciones” by Maná

Movies: Fidel

Documentary on Fidel- Fidel: The Untold Story

En el tiempo de las Mariposas

Fiesta del Chivo

Bread and Roses

Voces Inocentes

Technology: Powerpoint on the Dominican Republic and Trujillo

Powerpoint on Voces Inocentes

You Tube- BBC- Las hermanas Miraval

Colby.edu- Practice using the subjunctive through Ojala que Llueve Café

**TOPIC IV: La Comida**

Understanding cultural perspectives of recipes and food preparation of different Spanish speaking countries and how geography influences the cuisine and the family traditions.

Vocabulary: 50 words

Grammar: Informal commands (affirmative and negative)

Readings: *La Historia de las Tapas* ([www.arrakis.es/~jols/tapas/index1.html](http://www.arrakis.es/~jols/tapas/index1.html))

Activities: Workbook Packet (Realidades 2- ch.7A)

Textbook Chapter (Conexiones 5th Ed. ch. 7)

Projects: Prepare a meal and present a PowerPoint detailing the recipe, and the preparation process.

Movies: “Tortilla Soup”

**TOPIC V: Los Cuentos de Hada**

Reading and analyzing a variety of children’s stories and creating an original story in Spanish.

Vocabulary: 50 words

Grammar: Imperfect and preterit

Fairytales: *La Blancanieves*

*La Caperucita Roja*

*Los Tres Osos*

Activities: Character profile

Projects: Group project – create your own fairytale

1. Create character profiles for all characters
2. Create a plot

Or

1. Create a modern day spoof of a fairytale.

Technology: Photostory.com

Voki.com

Appendix B

Resources According to Topic

**Topic I**

**Somos lo que Somos**

|  |  |
| --- | --- |
| **somos lo que somos- eSPAñOL 5r** | |
| **INGLÉS** | **Tu traducción** |
| **hope** |  |
| **too much** |  |
| **sadness** |  |
| **muddy** |  |
| **to shave** |  |
| **weeping** |  |
| **a lie** |  |
| **strong** |  |
| **savage** |  |
| **candelabrum** |  |
| **sorrowful** |  |
| **to inherit** |  |
| **tin** |  |
| **silver** |  |
| **to baptize oneself** |  |
| **self-esteem** |  |
| **character** |  |
| **confidence** |  |
| **shame** |  |
| **kind** |  |
| **foulmouthed** |  |
| **jealous** |  |
| **liar** |  |

|  |  |
| --- | --- |
|  |  |
| **SOMOS LO QUE SOMOS- ESPAÑOL 5R** | |
| **INGLÉS** | **Tu traducción** |
| **honest** |  |
| **mature** |  |
| **confident** |  |
|  |  |
| **distressed** |  |
| **affectionate** |  |
| **rough** |  |
| **successful** |  |
| **diverse** |  |
| **member** |  |
| **couple** |  |
| **to tend to…** |  |
|  |  |
| **sometimes** |  |
| **daily** |  |
| **to hate** |  |
| **to dream about** |  |
| **the wish** |  |
| **to share** |  |
| **to love/want** |  |
| **to feel** |  |
| **to count on** |  |
| **to get along well/badly/terribly** |  |
| **friendship** |  |
| **gossip** |  |

Reading Comprehension Questions

*Mi nombre* by Sandra Cisneros

¿Cuál es el origen de tu nombre?

¿Lo has americanizado?

Qué significa tu nombre? ¿Relacionas con la significación?

¿Qué nombre te gustaría si pudieras cambiarlo? ¿Por qué? ¿Cuál es el origen y significación del nombre nuevo?

MC900438249[1]

Información del proyecto para la página personal de Facebook.

Vas a crear una pagína personal para una red social. Puedes usar tu propia información o crear una identidad y personalidad nueva.

Usa esta lista para verificar que hayas incluido toda la información importante. ¡Diviértete!

* Cuáles son los componentes que quieres incluir en tu pagina personal?
* Tu identidad
* Tu Avatar
* Tu educación y pasatiempos
* Tus películas, causas e intereses sociales y políticos

Necesitas incluir por lo menos 3 de las sugerencias.

Nombre

**Facebook**

**Boletín |** Info  **|** Fotos  **| +**

C

¿En qué estás pensando? : \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**COMPARTE**

Ver las fotos de mí

Ver videos de mí

Modifica mi perfil

Escribe algo de tí \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_- \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**Información**

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_- \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Fecha de nacimiento \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

**\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

Actividades

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_- \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Nacionalidad

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_- \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Tres de tus preferencias/

pasatiempos

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_- \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Topic II

La Inmigración

|  |  |
| --- | --- |
| **La INMIGRACIÓN- eSPAñOL 5r** | |
| **INGLÉS** | **Tu traducción** |
| **Army** |  |
| **to escape** |  |
| **to ambush** |  |
| **to be amazed** |  |
| **to pray** |  |
| **hope** |  |
| **sadness** |  |
| **muddy** |  |
| **to share** |  |
| **weeping** |  |
| **a lie** |  |
| **strong** |  |
| **savage** |  |
| **sorrowful** |  |
| **to inherit** |  |
| **tin** |  |
| **silver** |  |
| **to baptize** |  |
| **to immigrate** |  |
| **immigrants** |  |
| **exile** |  |
| **invasion** |  |
| **to assimilate** |  |
| **loyal** |  |
| **citizenship** |  |
| **LA INMIGRACIÓN- ESPAÑOL 5R** | |
| **INGLÉS** | **Tu traducción** |
| **a citizen** |  |
| **to naturalize** |  |
| **to protest** |  |
| **a demonstration** |  |
| **rights** |  |
| **belief** |  |
| **faith** |  |
| **freedom** |  |
| **to struggle, fight** |  |
| **to vote** |  |
| **(un)equal** |  |
| **(un)just** |  |
| **cultural heritage** |  |
| **to establish oneself** |  |
| **to become a part of** |  |
| **to belong to** |  |
| **to settle** |  |
| **uncertainty** |  |
| **instability** |  |
| **cultured, refined** |  |
| **developed** |  |
| **forced** |  |
| **peaceful** |  |
| **independence** |  |
| **government** |  |

Reading Comprehension Questions

***Mareo escolar***

¿Por qué cree usted que las maestras no permitían que se hablara en españól en la clase? ¿Se

Justifican las razones?

¿Por qué se ríen de Memo los niños cuando lo obligan a meterse la camisa dentro de los

pantalones?

¿Cuál era la situación respecto a los idiomas en su escuela primaria o secundaria?

¿Se confunden los niños si se les habla en más de un idioma?

**“Flag-Waving Debate”**

¿Qué es una bandera?

Class reads article quietly and write a brief summary

Class discussion on the following:

¿Por qué las personas protestan?

¿Qué es una manifestación?

¿Por qué muchos tienen miedo de los inmigrantes mexicanos?

¿Cuáles son los derechos de los inmigrantes legales e ilegales?

¿Se puede tener patriotismo de 2 países? ¿Estás de acuerdo con eso?

Para ti, ¿qué simboliza la bandera de los Estados Unidos?

***Sandwich de Arroz***

¿Qué desafíos enfrentan los niños inmigrantes?

¿Piensas que es difícil para un niño inmigrante durante el almuerzo?

¿Has conocido a un inmigrante en su escuela primaria?

**“Arizona: Arresto por muerte de ilegales”**

¿Por qué arrestaron al hombre?

¿Qué es un “coyote?” Explica.

¿Qué les prometió el coyote a los inmigrantes?

¿Cuántos inmigrantes cruzaron la frontera? ¿Cuántos de ellos se murieron?

¿Qué problemas tuvieron que soportar los inmigrantes durante el viaje?

¿Qué les dijeron los coyotes a los inmigrantes antes de abandonarlos?

¿Qué parte de los Estados Unidos se convirtió en un lugar importante para el crucero de los inmigrantes ilegales? ¿Por qué?

¿Es seguro cruzar aquí?

¿Qué causó la muerte de algunas personas en Arizona entre 1996 y 1997?

¿De qué se tratarán las próximas delegaciones en San Antonio, Texas?

***En Un Barrio de Los Angeles* por Francisco X. Alarcón**

En su opinion, ¿cuál fue el mejor regalo que la abuela le pudo dar al nieto?

En la poesía de Alarcón, ¿cuándo se indica que la abuela ya ha muerto?

¿Qué clase de educación recibió el narrador de su abuela? ¿Qué aprendió de la vida?

¿Cómo son diferentes las relaciones entre abuelos y nietos a las relaciones entre padres e hijos? Explique.

**Movie Comprehension Questions**

EL NORTE

¿Quiénes son los protagonistas?

¿Dónde tiene lugar la película?

¿Qué hablan?

¿Qué dicen del Norte?

¿Qué dice Arturo de su vida y tierra?

Según Arturo, ¿qué es el campesino para el rico? ¿Cómo les tratan a los campesinos?

¿Dónde quiere ir Enrique y por qué?

¿Con quién habla Enrique sobre el Norte? ¿Qué dice el hombre que Enrique necesita para ir al Norte? ¿Cómo describe la frontera entre E.E.U.U. y México?

Describe el viaje desde Guatemala hasta Tijuana.

Describe Tijuana- ¿quién les recibe, cómo es la ciudad, dónde se quedan por la noche?

¿Cuáles son dos maneras de cruzar la frontera? ¿Qué es un coyote? ¿Cómo quiere ir Raimundo?

Describe Jaime.

¿Qué trabajo hacen Rosa y Enrique in Los Ángeles?

¿Qué significa ser chicano?

En tu opinión, ¿por qué lavó Rosa la ropa por la mano?

Escribe como piensas va a terminar la película.

¿Qué simboliza un pez muerto?

¿Qué piensas que tiene Rosa y que va a pasar?

En tu opinión, ¿qué debe hacer Enrique con el trabajo en Chicago?

Al fin de la película, ¿cómo se siente Rosa sobre su vida en esta tierra?

¿Cuál es la ironía del fin de la película?

BAJO LA MISMA LUNA

1. Escribe un resumen de la película en al menos 150 palabras.

2. ¿ Dónde tiene lugar la película?

3. ¿Quiénes son los protagonistas? Discribenlos.

4. ¿Cuáles son algunos riesgos que se enfrentan los inmigrantes ilegales?

5. ¿Cuál parte de la película te influyó más?

6. Si tuvieras la oportunidad de cambiar una parte de la película que cambiarías?

7. ¿Qué aprendiste de la película que no sabías antes?

8. ¿Cambió la película algunas de tus opiniones sobre los inmigrantes ilegales?

9. ¿Qué dirías a una persona que dice que los inmigrantes ilegales no tienen derecho de buscar trabajo en este país y debemos mandarlos otra vez a México?

10. ¿Cómo afectan las regulaciones contra los inmigrantes a ambos los niños y a los adultos?

11. ¿Qué harías si te encontraras en la misma situación como Rosario. ¿Dejarías a tu hijo en Mexico. ¿Por que?

UNA VIDA MEJOR

¿Quiénes son los protagonistas?

¿Dónde tiene lugar?

¿Cómo empieza la película?

¿De donde son Carlos y su hijo?

¿Dónde esta la madre de Luis?

¿Cuál es el trabajo de Carlos?.

¿Cómo es Luis?

¿Para que necesita dinero Carlos?

¿De donde saca el dinero?

¿Qué pasa con el camión de Carlos?

¿Qué le pasa a Carlos cuando van a buscar el camión?

¿Cómo se siente Luis?

¿Qué decide hacer Luis después de lo que le sucede a Carlos?

¿Qué hace Carlos al final de la historia?

¿Cómo es Carlos como padre?

¿Qué quiere Carlos para su hijo?

¿Cómo se sentirían ustedes si estuvieran en la misma situación de Luis?

**Me llamo \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Español 5R**

**PROJECT ON IMMIGRATION**

**DUE DATE: \_\_\_\_\_\_\_\_**

**IMPORTANT DATES: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**PRESENTATIONS: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Create a poster board in Spanish to illustrate what you have learned about immigration using different sources. The main sources that must be used and mentioned in your project are *El Norte* and *Under the Same Moon* and the articles that we read and analyzed in class. Be sure to include the following on your project:**

* At least 2 character comparisons (Venn Diagram)
* **4 character analysis with pictures of each character**
* **8 pictures from both movies with captions**
* At least 2 quotes with explanations (1 per film)
* Each person’s opinion about the movies or immigration. (about 5 sentences and labeled with who said it)
* **1 page typed (12 pt Times New Roman font, 1” page margin, double spaced)**
* Discuss the main reasons people leave their country. Why do they come to the U.S.?
* Discuss the risks immigrants face while crossing the border between Mexico and the U.S. How many different routes are there in order to cross over? Describe them
* Discuss the hardships immigrants face once in the U.S.
* Describe the naturalization process
* Has your outlook on immigration changed after viewing both movies? If yes, how? If not, what is your point of view?

**When creating your Works Cited Page, remember to:**

* **Begin the Works Cited on a new page, but number consecutively (i.e., if the last page of your essay is page 3, the Works Cited is page 4)**
* **Alphabetize each entry by first letter**
* **Use italics for all titles of books, magazines, films, etc.**
* **You do NOT need to include the URL on internet sources unless specifically required.**
* **Put quotation marks around the titles of poems, short stories, and articles**
* **Indent the 2nd line, the 3rd line, and all subsequent lines of each citation**
* **Double-space all entries...the examples which follow are single-spaced only to save space on this handout**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Correct citation** | | **Type of citation** | |
| Gorman, Elizabeth. *Prairie Women.* New Haven: Yale University Press, 1986. | | **Book (One author)** | |
| Caper, Charles and Lawrence T. Teamos. *How to Camp*. Philadelphia: Doubleday, 1986. | | **Book (Two authors)** | |
| Elliott, Michael.  "The Biggest Fish of Them All."  *Time*.  8 March 2003. 11 March 2003.  <<http://www.time.com/time>>. | **Online Magazine  (Magazine web site)** | |
| Barrow, Matthew. "Skipping School? Plan On Walking." *Sacramento Bee.* 13 Oct. 1999, California final ed.: A1+. | **Newspaper Article, (Signed)** | |

Nombre\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Fecha\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Hora \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Examen (El Norte)

**I. Llena el espacio en blanco con la letra que identifica a cada personaje. (10 puntos)**

\_\_\_\_\_\_\_\_ 1. Rosa a. el chicano que informa a la migra sobre los empleados indocumentados

\_\_\_\_\_\_\_\_ 2. Enrique b. ayuda a Rosa a escaparse de la Migra

\_\_\_\_\_\_\_\_ 3. Nacha c. la protagonsita que muere al final de la película

debida a una enfermedad grave.

\_\_\_\_\_\_\_\_ 4.Alice Harper d. un joven que decide inmigrar para escaparse de

la persecusión

\_\_\_\_\_\_­­­\_\_ 5. Carlos e. una mujer que le ofrece a Enrique una oportunidad de superarse.

**II. Falso o Verdadero. (40 puntos)**

* + - 1. Rosa y Enrique eran hijos de Arturo.
      2. La madrina de Rosa siempre soñaba con ir al Norte.
      3. El ejército apoyaba a los indios.
      4. Un indio traicionó ( betrayed) a Arturo y sus amigos.
      5. Enrique se escapó de la masacre Escondido en casa de la madrina.
      6. Don Ramón le dijo a Enrique que cruzar la frontera México y EEUU era peligroso.
      7. A la madrina de Rosa le gustaba leer revistas “ Buen Hogar”.
      8. Antes de salir, Rosa fue al cementerio.
      9. La madrina de Rosa le dio dinero para viajar al Norte.
      10. Rosa y Enrique caminaron hasta Tijuana.
      11. Tijuana es una ciudad muy bonita y la gente es amable.
      12. Enrique y Rosa tenían mucho dinero para el viaje.
      13. El amigo de Don Ramón los ayudó a cruzar la frontera.
      14. Rosa y Enrique atrevesaron un túnel lleno de ratas para llegar a EEUU.
      15. El primer trabajo de Enrique fue en una compañía de construcción.
      16. Rosa conoció a Nacha en su primer trabajo.
      17. Rosa y Enrique empezaron clases de inglés en una escuela pública.
      18. Carlos era un chicano que trabajaba con Enrique.
      19. Rosa y Nacha trabajaban limpiando la casa de una señora Americana.
      20. Rosa se enfermó gravemente.

**III. Escoge la respuesta correcta (50 puntos)**

1. ¿Cómo murió Arturo?
   1. en una guerra civil
   2. en un crimen de pasión
   3. degollado por los soldados
2. ¿Por qué mataron a Arturo?
   1. porque robó dinero
   2. porque estaba tratando de organizar a los campesinos
   3. porque no quería trabajar
3. ¿Qué consejo le da Don Ramón a Enrique para su viaje al norte?
   1. hacer sus maletas
   2. aprender inglés
   3. hablar como mexicano
4. ¿De qué ciudad deben decir Rosa Y Enrique que son?
   1. Oaxaca
   2. Tijuana
   3. San Diego
5. ¿Qué le da la madrina Josefina a Rosa?
   1. los collares
   2. un mapa
   3. sus ahorros
6. ¿Adónde va Rosa sola?
   1. al cementerio
   2. a la iglesia
   3. a la frontera
7. ¿Por qué quiere irse Rosa con Enrique?
   1. porque él es su única familia.
   2. porque no tiene suficiente dinero para pagar la renta
   3. porque quiere conocer lugares nuevos

\_\_\_\_\_8. ¿Cómo van Rosa y Enrique al Norte?

1. por las montañas
2. por los tubos de drenaje
3. por helicóptero

\_\_\_\_\_9. ¿Quién lo esperará al otro lado del túnel?

* 1. Jaime
  2. la migra
  3. Raimundo

\_\_\_\_\_10. Cuando Rosa y Enrique llegaron al apartamento por primera vez, el apartamento\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

a. era moderno y lujoso

b. estaba limpio y lleno de luz

c. estaba sucio y oscuro

\_\_\_\_11. ¿Qué le fascina a Enrique?

a. la electricidad

b. el baño o el excusado

c. la lavadora

\_\_\_\_12. ¿Cuál fue el primer trabajo de Enrique?

a. un restaurante de lujo

b. en una compañía de construcción

c. en una fábrica

\_\_\_\_13. ¿Qué pasa en la fábrica donde trabaja Rosa?

a. hay un fuego

b. la migra captura a los indocumentados

c. el jefe la vende porque no puede pagar los impuestos

\_\_\_\_14. Rosa le recomienda a Enrique que ellos\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

a. regresen a San Pedro.

b. compren una casa.

c. aprendan inglés.

\_\_\_\_15. ¿Qué es un pocho/chicano?

a. un ciudadano de los Estados Unidos de ascendencia mexicana

b. un plato típico de México

c. un indocumentado

\_\_\_\_16. Nacha le dice a Rosa que parece\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

a. una americana

b. una india

c. una payasa (clown) que se escapó de un circo.

\_\_\_\_17. ¿Cuál fue la reacción de Helen cuando vio como Rosa lavó la ropa?

a. estaba contenta

b. no le gustó

c. estaba alegre

\_\_\_\_18. ¿Cómo reacciona Carlos cuando Enrique recibe la promoción?

a. tiene celos

b. tiene vergüenza

c. tiene prisa

\_\_\_\_19. ¿Qué hace Carlos a causa de la promoción de Enrique?

a. busca un trabajo nuevo

b. habla con el jefe

c. llama a la migra

\_\_\_\_20. ¿Qué le ofrece Alice Harper a Enrique?

a. un viaje turístico a Chicago

b. una oportunidad de ser jefe de una fábrica en Chicago

c. enseñarle inglés

\_\_\_\_21. ¿Qué opina Alice Harper de Enrique?

a. que es inteligente, confiado, seguro de si mismo y perfecto para el trabajo

b. que es un buen trabajador pero muy tímido

c. que es guapo, vanidoso y muy egoísta

\_\_\_\_22. ¿Qué le pasa a Rosa?

a. gana la lotería

b. consigue su tarjeta verde

c. se enferma gravemente

\_\_\_\_23. ¿Por qué no quiere ir Rosa al hospital?

a. les tiene miedo a los médicos

b. no quiere esperar en la sala de emergencia

c. tiene miedo que la regresen a Guatemala

\_\_\_\_24. ¿Por qué Enrique decide aceptar la oferta de Alice Harper?

a. porque perdió su trabajo y necesita la tarjeta verde

b. porque está enojado con Monte

c. porque tiene ganas de viajar en avión

\_\_\_\_25. ¿Quién está con Rosa cuando ella se despierta?

a. Enrique

b. Nacha

c. el médico

**TOPIC III**

**LOS DERECHOS HUMANOS**

**VOCABULARIO LOS DERECHOS HUMANOS**

|  |  |
| --- | --- |
| **INGLES** | **ESPANOL** |
| **Merciless** |  |
| **Training** |  |
| **To be in charge of** |  |
| **Military coup** |  |
| **Imperialism** |  |
| **Military government** |  |
| **Monarchy** |  |
| **Military occupation** |  |
| **Power** |  |
| **Riot** |  |
| **Witness** |  |
| **Tyrant** |  |
| **Bitterness** |  |
| **Censorship** |  |
| **Control** |  |
| **Democracy** |  |
| **Human rights** |  |
| **Dictatorship** |  |
| **Fascism** |  |
| **Farm** |  |
| **Manipulation** |  |
| **Sea** |  |
| **Militarism** |  |
| **Homesickness** |  |
| **Hate, hatred** |  |
| **Oppression** |  |
| **Relative** |  |
| **Regime** |  |
| **Republic** |  |
| **Ruin** |  |
| **Sentimentalism** |  |
| **Torture** |  |
| **Totalitarianism** |  |
| **Transition** |  |
| **Force** |  |
| **To repent** |  |
| **To change** |  |
| **To control** |  |
| **To grow** |  |
| **To decline** |  |
| **To oppress** |  |
| **To remember** |  |
| **To replace** |  |
| **To fail, to suspend** |  |
| **To observe, to watch** |  |
| **To send** |  |
| **Distant** |  |
| **Familiar** |  |
| **Bloody** |  |
| **unreal** |  |

**MOVIE QUESTIONS**

**Bread & Roses**

¿Quiénes son los protagonistas? ¿Dónde tiene lugar? ¿Cómo empieza la película?

¿Quién es Sam Shapiro? Describe Sr. Perez, Rubéñ, Berta.

¿QUé dice Ruben sobre los uniformios?

¿Cómo son Rosa y Maya?

¿Qué problemas tiene la familia de Rosa?

¿Por qué Sam va a la casa de Rosa?

Qué significa “the right to organize”?

Qué es un sindicalista?

¿Te gustaría participar en una manifestación?

What are the chanting and why? (Sí se puede)

Discutir Justice for Janitors- 1990 March- violence and brutality from police

Por que Ruben no quere participar en las manifestaciones?

¿Valió la pena lo que hizo Maya? ¿Qué harías tú?

¿Qué arriesgó Maya?

**FIDEL: THE UNTOLD STORY**

1. What was ironic about what Fidel’s teacher wrote about him in the yearbook when he graduated?

2. What type of family did Fidel come from?

3. What sport did Fidel love to play?

4. How was Cuba under Batista?

5. What happened on July 26, 1953?

6. How did Fidel spend most of his time in jail?

7. How long of his sentence did Fidel actually serve?

8. Who was Che Guevara?

9. Where did the Guerrilla war begin?

10. Who was Celia Sanchez? Why was she an important figure in the revolution?

11. What happened in January 1959?

12. Why did people believe Fidel was Christ’s messenger?

13. How did Fidel spend most of his time in 1959?

14. How was he greeted at Penn Station NY?

15. How was Fidel received his 2nd time in NY in 1960?

16. Discuss the Agrarian Reform.

17. What did the U.S. do with their supply of sugar to Cuba?

18. What was the year of 1961 known as?

19. Discuss Operation Peter Pan

20. What happened on April 16, 1961?

21. Who did Cuba get most of their aid from and why?

22. What happened on October 8, 1967?

23. What other countries did Cuba help and how?

24. 1970- Chilean Revolution

1979- Nicaragua

1988- Ecuador

25. What was found in 1997? Why was this important?

26. How does Fidel speak of Che?

27. What other countries has Fidel helped and how?

28. How did Fidel help Africa?

29. What helped to get Cuba back on its feet after the Soviet Union pulled out their aid?

30. Who is Gabriel García Marquez?

31. What personal decision did Fidel make in 1985?

32. Discuss the Buena Vista Social Club

33. Name 3 places the Castro visited in the U.S. that surprised you.

34. Why did Fidel visit Harlem again and how was he received by the people?

35. Discuss Elian Gonzalez, his story and his importance.

36. What community exists in Miami?

37. Discuss the story of David & Goliath. Why does Fidel use this comparison?



**Voces Inocentes**

1. ¿Cuáles son las tres líneas de introducción del niño?
2. ¿Qué se ponen los niños en la cara durante los disparos?
3. ¿Quiénes son los ‘gringos’?
4. ¿Qué estaba haciendo el Tío Mario?
5. ¿Cuántos años tiene Chava?
6. ¿Qué le escribió la chica a Chava en la nota?
7. Durante los disparos, ¿qué hizo el Tío Beto para calmarlos?
8. ¿Qué era la importancia de la radio?
9. ¿Qué significado tiene la habla de la cura?
10. Según Antonio, ¿Cuántos niños estaban reclutado, y de qué edad?
11. ¿Adónde escondieron los niños durante los ataques?
12. ¿Por qué la abuela quitó una vela del pastel de cumpleaños?
13. ¿Por qué se fue Chava a los Estados Unidos?
14. Haz un resumen de la película. (Unas 100 palabras)

* Acabo de ver una película que se llama…..
* cuenta la historia de…….. /La película trata de……
* El protagonista es……….
* Los efectos especiales son………
* …y algunas escenas son………
* ¿Te gustó la película, te la recomendaría? ¿Por qué?

**Manos anónimas - Preguntas para discussion**

1. ¿Qué significan las manos frente a la boca del hombre?

2. ¿Quién crees que es este hombre?

3. ¿Por qué está vestido así?

4. ¿Qué expresión tiene en los ojos?

5. ¿Qué edad piensas que tiene el hombre?

6. ¿En dónde te imaginas que está sentado?

7. ¿Te parece que este hombre es dueño de su destino?

8. ¿Está siendo restringido o controlado?

9. ¿Qué elementos de la pintura te hacen pensar de esa manera?



**Me llamo \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ FECHA\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Español 5R Examen- Fidel:The Untold Story**

1. Fidel’s teacher once said that he would…

a. die young b. be a singer c. be a part of history d. be a lawyer

1. Fidel came from a family that was…

a. rich b. highly educated c. abusive d. poor

1. Fidel loved to play…

a. baseball b. basketball c. soccer d. rugby

1. While in jail, Fidel spent most of his time…

a. working out b. reading c. sleeping d. plotting

1. Before meeting Fidel Castro, Ernesto Guevara de la Serna was…

a. a medical student b. a biochemist c. a lawyer d. a soldier

1. The Sierra Maestra was…

a. Fidel’s mistress b. where Che died c. where the guerrilla war began d. where Fidel lived

1. Fidel’s “right hand man” and voice of reason throughout most of his revolution was…
2. After a public speech, people began seeing Fidel as a messenger from God because…

a. a dove landed on him b. he heard the voice of God c. he was friends with the Pope

1. Taking land back from the owners and dividing it up between the people who worked it was part of the…
2. In 1959 Fidel took a tour of the U.S. in order to…

a. educated people on his views b. find a hotel c. take a vacation d. recruit people for his army

1. What happened on April 16, 1961?

a. Che was killed b. Celia died c. An attempt to kill Fidel d. Haydee committed suicide

1. Due to the lack of relationships that Cuba had with other nations, they were totally economically dependent upon…
2. What happened on October 8, 1967?

a. Che and his men were captured and later killed

b. Fidel resigned and Raul took power

c. Che’s remains were found

d. Fidel visited Africa

1. List 4 other countries that Fidel Castro helped…

a.

b.

c.

d.

1. Fidel Castro regards Che as…

a. his family b. someone who loved life c. someone ahead of their time d. stubborn

1. Why is Fidel loved by people in Africa?

a. he brought equality b. he inspired them c. he trained them d. all of the above

1. Buena Vista Social Club is…

a. one of Fidel’s favorite books

b. a group of musicians from Cuba

c. a famous bar in Cuba

d. Fidel’s fan club

1. Gabriel Garcia Marquez is a good friend of Fidel as well as famous...

a. singer b. revolutionary c. writer d. all of the above

1. What helped to get Cuba back on its feet after the Soviet Union withdrew from Cuba?

a. the U.S. b. tourism c. China d. sugar production

1. Huber Matos was thrown in jail because he…

a. wanted to overthrow Fidel

b. wanted to quietly resign from the revolution

c. wanted to exile himself from Cuba

d. wanted to publicly denounce the revolution

1. Name 4 places that Fidel visited that surprised you.

a.

b.

c.

d.

1. Why did Fidel visit Harlem a second time, years later?

a. to protest b. to thank them c. to train them d. to give a speech

1. Operation Peter Pan was \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. July 26, 1953 stands for \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Describe Cuba under General Batista

a.

b.

c.

d.

**“En el tiempo de las mariposas”**

1. What are the elements that allow a man like Trujillo to become a dictator of a country, and what are the elements that allow him to stay in power?

2 How is Minerva different than her sisters?  How does this influence what she does in the future?

3. Why is Minerva’s statement, “I had the chilling realization that maybe everything I had experienced had been for nothing. There I was with all my knowledge going back where I began, the farm”, a reference to what many women experienced in the Dominican Republic during Trujillo’s dictatorship?

4. What images or references of butterflies are made throughout the film?

5. Why is the meeting between Lio Morales, the professor and Minerva so important?

6. Why is the following statement by Minerva’s father so telling of life under a dictator,” The kind (of government) where the walls have ears and there is someone at the table in every household who is on the payroll?”

7. Why does Minerva stop her friend from injuring/killing Trujillo? How does this action propel future meetings herself and Trujillo?

8. Was it wise for Minerva for react the way she did when Trujillo makes an unwanted advance on her?

9. When Minerva goes to Trujillo to beg for her father’s release from prison he wants to leave his release to a wager with dice. Trujillo says to Minerva, “I have no interest in ties, winning or losing, with me or against me that is what I believe in.”  Why is this important?

10. When Minerva is allowed into law school she says, It is the only way I have to fight him back” Is this true?  Who wins the day of her graduation?

11. Why is Minerva’s statement “I played against Trujillo and in winning I had lost” so important?

12. Minerva says, “He (Trujillo) was feeding the people a dictator’s favorite diet, bread and fear”.  Why are these a good combination?

13. What do Minerva, her husband, and her sisters do to try to bring Trujillo’s dictatorship to an end?

14.  What does Trujillo mean when he says, “You’re relentless, fighting so bravely for a lost cause, but then maybe I’m fighting for a lost cause too?”

15.Do you think that the sacrifices that Minerva and her sisters made a difference in the Dominican Republic?

16. How do you feel about the ending of the film? Do you like/dislike how the director chose to portray the Mirabal sisters’ fates

17. “He fed the people a dictator’s favorite diet, bread and fear.”

**La Fiesta del Chivo**

1. ¿Quién y cómo es Urania?

2. ¿Cómo se siente cuando ve su padre después de tantos años?

3. ¿Quién es el padre de Urania? ¿Por qué fue una persona importante? ¿Cómo es hoy en día?

4. ¿Qué quieres que pase con Trujillo?

5. ¿Cómo son diferentes Lucinda y Urania? ¿Por qué?

6. Haz una búsqueda del Movimiento del 14 de junio.

7. Hablamos de los hombres que unieron para matar al Trujillo. ¿Por qué lo hicieron?

8. Describe Trujillo

**FIDEL**

1. ¿Cuáles son los valores de Fiden al principio/

2. ¿Por cuánto tiempo fue encarcelado Fidel?

3. ¿Dónde se crió Fidelito, el hijo de Fidel y su esposa Mirta?

4. ¿Qué pasó con el hermano de Haydee?

5. ¿Cómo y dónde se conocieron Che y Fidel/

6. Explica guerrilla warfare

7. ¿Dónde empezó la guerra guerrilla?

8. ¿Qué pasó en el 26 de julio de 1953?

9. ¿Cuál es la primera ley de Fidel? ¿Por qué?

10. ¿Quién es el nuevo Presidente del Banco Nacional de Cuba?

11. ¿Cuáles son otras dos leyes nuevas?

12. ¿Qué ofrece a la gente la revolución?

13. ¿Cuál es el conflicto entre Fidel y Huber Matos?

14. ¿Cómo se murió Che?

15. ¿Qué dice la mujer anciana sobre la revolucion? ¿Qué piensas de la respuesta de Fidel?

16. ¿Qué le dijo Celia a Fidel antes de morir?

17. ¿Qué piensa Fidel del gobierno de los Estados Unidos?

**TOPIC IV**

**LA COMIDA**

|  |  |
| --- | --- |
| **La COMIDA- eSPAñOL 5R** | |
| **INGLÉS** | **Tu traducción** |
| **Cooking oil** |  |
| **Garlic** |  |
| **Shrimp** |  |
| **Stove** |  |
| **Sink** |  |
| **Fire, heat** |  |
| **Oven** |  |
| **Shellfish** |  |
| **Microwave** |  |
| **Pot** |  |
| **Piece, slice** |  |
| **Refrigerator** |  |
| **Salsa, sauce** |  |
| **Frying pan** |  |
| **Vinegar** |  |
| **To add** |  |
| **To beat** |  |
| **To heat** |  |
| **To fry** |  |
| **To boil** |  |
| **To mix** |  |
| **To peel** |  |
| **To chop** |  |
| **To taste, to try** |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **La COMIDA - eSPAñOL 5r** | |
| **INGLÉS** | **Tu traducción** |
| **Ingredient** |  |
| **Tablespoon(ful)** |  |
| **Recipe** |  |
| **Baked** |  |
| **Grilled** |  |
| **Frozen** |  |
| **Thawed** |  |
| **Canned** |  |
| **Fried** |  |
| **Fresh** |  |
| **Hot** |  |
| **Chilled** |  |
| **What do you serve it with?** |  |
| **How do you make…?** |  |
| **To turn off** |  |
| **To leave, to let** |  |
| **To forget about/to** |  |
| **Don’t forget about /to** |  |
| **To spill/throw away** |  |
| **Don’t spill throw away** |  |
| **Teaspoon(ful)** |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

**Me llamo \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**

**Español 5R- Proyecto**

You have to create a recipe for a main dish or dessert.

In order to create your own recipe you have to incorporate:

o At least six ingredients;

o All the steps of the recipe;

o Verbs in the correct form and tense; (**affirmative & negative commands**)

o Vocabulary words related to the lesson.

The outcome:

* A PowerPoint type presentation in **SPANISH** that includes at least 7 steps of the recipe.
* Each slide has a caption of the instruction you are giving the class.
* Each slide must include a picture of YOU doing whatever step is being shown.
* There must be a title slide with your name, the name of the dish and a picture of the final product of your dish.
* Feel free to dress and act the part of a chef during your presentation!!! =))
* You must have enough food cooked for 17 people to try.
* You must have 17 copies of your ingredients and recipe in **SPANISH**!!

**Please bring appropriate serving utensils for your dish. I will provide paper plates, napkins and silverware. Please bring your own personal drink.**

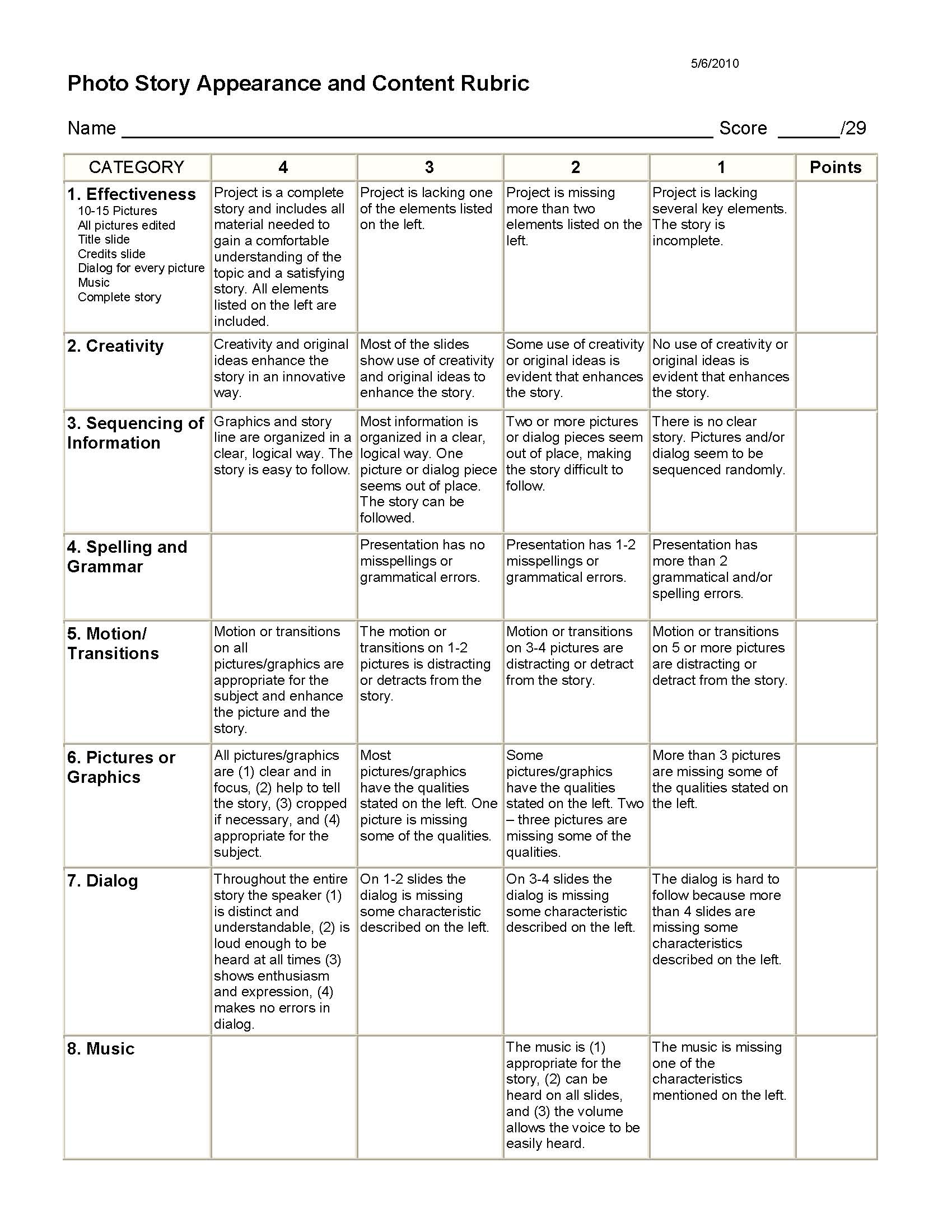
**TOPIC V**

**LOS CUENTOS DE HADA**

|  |  |
| --- | --- |
| **Los cuentos de hada** | |
| **INGLÉS** | **Tu traducción** |
|  | **Al principio** |
|  | **Primero** |
|  | **Luego** |
|  | **En seguida** |
|  | **Antes** |
|  | **Antes de eso** |
|  | **Después** |
|  | **Después de eso** |
|  | **Por último** |
|  | **Por fin** |
|  | **finalmente** |
|  | **Al final** |
| **Once upon a time** |  |
| **They lived happily ever after** |  |
| **A king/ a queen** |  |
| **A castle** |  |
| **A prince/ a princess** |  |
| **A witch (m); a witch (f); wizard** |  |
| **invisibility** |  |
| **A dove** |  |
| **A bird (that talks )** |  |
| **A fish** |  |
| **A key** |  |
| **A forest** |  |
| **LOS CUENTOS DE HADA** | |
| **INGLÉS** | **Tu traducción** |
| **A horse that flies** |  |
| **A magic cup** |  |
| **A tree with magic fruit** |  |
| **A spell** |  |
| **A wolf** |  |
| **A recipe** |  |
| **A serpent** |  |
| **A ring** |  |
| **A wishing well** |  |
| **A window** |  |
| **A fairy godmother** |  |
| **A magic mirror** |  |
| **A magic sword** |  |
| **A drop of blood** |  |
| **A treasure** |  |
| **A hunchback** |  |
| **A frog** |  |
| **A dragon** |  |
| **A tower** |  |
| **title** |  |
| **protagonist** |  |
| **antagonist** |  |
| **A moral** |  |
| **A fable** |  |

**APPENDIX C**

**RUBRICS**



|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| CATEGORY | EXCELENTE | BIEN | ASí ASí | MALO |
| Preparedness | Student is completely prepared and has obviously rehearsed. | Student seems pretty prepared but might have needed a couple more rehearsals. | The student is somewhat prepared, but it is clear that rehearsal was lacking. | Student does not seem at all prepared to present. |
| Volume | Volume is loud enough to be heard by all audience members throughout the presentation. | Volume is loud enough to be heard by all audience members at least 90% of the time. | Volume is loud enough to be heard by all audience members at least 80% of the time. | Volume often too soft to be heard by all audience members. |
| Uses Complete Sentences | Always (99-100% of time) speaks in complete sentences with 2 clauses. | Mostly (80-98%) speaks in complete sentences. | Sometimes (70-80%) speaks in complete sentences. | Rarely speaks in complete sentences. |
| Time-Limit | Presentation is 2-3 minutes long. | Presentation is 2 minutes long. | Presentation is 1 minutes long. | less than 3 minutes OR more than 6 minutes. |
| Posture and Eye Contact | Stands up straight, looks relaxed and confident. Establishes eye contact with everyone in the room during the presentation. | Stands up straight and establishes eye contact with everyone in the room during the presentation. | Sometimes stands up straight and establishes eye contact. | Slouches and/or does not look at people during the presentation. |
| Vocabulary | Uses vocabulary appropriate for the audience. Extends audience vocabulary by defining words that might be new to most of the audience. | Uses vocabulary appropriate for the audience. Includes 1-2 words that might be new to most of the audience, but does not define them. | Uses vocabulary appropriate for the audience. Does not include any vocabulary that might be new to the audience. | Uses several (5 or more) words or phrases that are not understood by the audience. |
| Speaks Clearly | Speaks clearly and distinctly all (100-95%) the time, and mispronounces 0-1 word/s. | Speaks clearly and distinctly all (100-95%) the time, but mispronounces 2 word. | Speaks clearly and distinctly most ( 94-85%) of the time. Mispronounces 3 words. | Often mumbles cannot be understood OR mispronounces more than 3 words. |
| Content | Shows a full understanding of the topic. Contains all requirements. | Shows a good understanding of the topic. Missing 1-2 requirements. | Shows a good understanding of parts of the topic. Missing 3 requirements. | Does not seem to understand the topic/req. very well. |
| PROPS | 4 Props that enhance the presentation | 3 Props that enhance the presentation | 1-2 Props that enhance the presentation | NO PROPS |

